



BUTLLETÍ INFORMATIU

MAIG-JUNY 2012

Any XLVII Núm 477

INCLOU SEPARATA COL·LECCIONABLE NÚM. 198 "LA PRESÓ DE TERRASSA"
 PROGRAMA GENERAL D'ACTIVITATS A L'ENTORN DE
 L'EXPOSICIÓ TEMÀTICA SOBRE EL PETIT PRÍncep
 TRÍPTIC DE DIFUSIÓ DE L'ASSOCIACIÓ PER CAPTAR NOUS SOCIS
 FULL D'ACTUALITZACIÓ DE DADES DELS SOCIS DE L'ASSOCIACIÓ
 MEMÒRIA DE L'ANY 2011

NOU MERCAT DE COL·LECCIONISME I BROCANTERS

Tots els dissabtes de 10 a 15h.
 al porxo del Centre Cultural Unnim
 Rambla d'Ègara 340

A PARTIR DEL PROPER 19 DE MAIG



19 de maig, dissabte a les 12 del migdia,
 a l'Auditori Municipal
**CANÇONS AMB VALORS
 EL PETIT PRÍncep** Cantata basada
 en el llibre d'Antoine de Saint-Exupéry

7 de juny dijous a 2/4 de 8
 al Centre Cultural Unnim
**INAUGURACIÓ DE L'ESCLTURA
 "ENCANTAMENT"** d'Albert Novellón
 dedicada al Petit Príncep

7 de juny al 15 de juliol
 Centre Cultural Unnim
 Dilluns a divendres de 9 a 21 h,
 dissabtes de 12 a 21 h,
 diumenges de 12 a 14 h.
**EXPOSICIÓ "TERRASSA AMB EL
 PETIT PRÍncep"**

EDITORIAL

TERRASSA AMB EL PETIT PRÍncep

El moment de crisi i desorientació com el que ens toca viure, té semblances amb el que va viure Antoine de Saint-Exupéry en acabar la Segona Guerra Mundial: crisi econòmica, crisi d'identitat, però sobretot crisi de valors, de saber cap a on anem. El menyspreu per la vida de les persones que van viure aquell desastre bèl·lic és, en certa manera, comparable al que provoca avui l'anomenada pressió dels mercats, que no és res més que la supremacia global del diner i dels seus magnats enfront del be comú, el dels diferents pobles i nacions.

Cap on anem? Què és l'important? Quin sentit té tot plegat? On queden les persones? Saint-Exupéry hi va reflexionar i molt, altrament no s'explica la profunditat del seu conte, el llibre probablement més traduït després de la Bíblia.

Les activitats, iniciades ja el 23 d'abril i que acabaran el 15 de juliol, sota el nom de Terrassa amb El Petit Príncep, pretenen aportar alè i seny en moment difícils i sobretot valors que sempre seran perennes tot i que probablement enyorats.

Des de l'Associació Grup Filatèlic, Numismàtic i de Col·leccionisme de Terrassa volem aportar, amb sinergia amb les altres entitats col·laboradores, no només esperit col·leccionista i cultural sinó valor afegit que mantingui l'ànima atenta i viva avui i ara que bé ho necessitem.



Anunci publicat a la Guia de Tarrasa, Llofriu y Castarlenas de l'any 1907

9 de juny, dissabte a les 12 del migdia, al Centre Cultural Unnim
EL PETIT PETIT PRÍnceP
Espectacle de dansa de la Companyia La Mandarina

12 de juny, dimarts a les 7 de la tarda, a la Biblioteca Central de Terrassa
CLUB DE LECTURA: El Petit Príncep, d'Antoine de Saint-Exupéry

20 de juny, dimecres a les 7 de la tarda, al Centre Cultural Unnim
"QUAN VOLAR ÉS VIURE: RECORREGUT PER L'OBRA D'ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY"

27 de juny, Dimecres a les 7 de la tarda, al Centre Cultural Unnim
INTEMPORALITAT I RIQUESA D'UN LLIBRE SINGULAR: El Petit Príncep

Festa Major de Terrassa

1 i 2 de juliol, diumenge i dilluns a 2/4 de 10 del vespre, a la Torre del Palau
OBSERVACIÓ DE PLANETES I ASTEROIDES

2 de juliol, dilluns a les 8 del vespre, al pati de la Casa Soler i Palet
LECTURA INTERPRETADA D'EL PETIT PRÍnceP

4 de juliol, dimecres a les 7 de la tarda, al Centre Cultural Unnim
SAINT-EXUPÉRY, EL PETIT PRÍnceP I L'ASTRONOMIA

15 de juliol, diumenge a les 12 del migdia
INAUGURACIÓ D'UNA ESCULTURA DE JAN BACA, dedicada a Antoine de Saint-Exupéry en un espai públic



NOTÍCIES DE DINS

ACTUALITZACIÓ DE DADES DELS SOCIS

D'acord amb el programa aprovat en assemblea, iniciem l'actualització de dades dels socis amb la finalitat de poder-los servir millor des de l'Associació. Tots els socis que ens facin arribar el full d'actualització degudament omplert amb totes les seves dades, inclosa la domiciliació bancària per al cobrament de la quota anual -que ens facilitaria molt la feina del tresorer i de secretaria-, seran obsequiats amb un valuós lot de llibres de Terrassa.

ENS HEM ADHERIT A FECAFIL

La Junta va decidir associar-se, tot i que, de fet, ja hi havia estat fa uns anys, a la Federació Catalana de Societats Filatèliques, que alhora pertany a la FESOFI (Federació Espanyola de Societats Filatèliques). Els socis rebran un carnet d'aquest organisme per tal d'acreditar-se on s'escaigui i gaudir de tots els seus avantatges. Aquesta associació ens permetrà estar més interrelacionats en aquest món social i poder participar, si escau, en exposicions i altres esdeveniments que es programen en l'àmbit estatal.

També ens dona dret a organitzar una Exposició Filatèlica Nacional Catalana (EXFILCAT) amb el suport federatiu. El seu president és Joan Isern López. Igualment, se'ns facilita l'obtenció de mata-segells i d'altres serveis de Correos.

FESTA DE SANT JORDI

Com ja vam fer l'any passat, vam seguir amb el caire institucional de la parada. Els socis que van voler portar llibres en català, amb certa antiguitat i de Terrassa, ho van fer i es van posar a la venda. Vam aprofitar el dia per presentar la primera sèrie de set punts de llibre que ha editat l'Associació i que ja vam anunciar en el Butlletí Informatiu anterior. Esgotada la primera edició en farem una segona. que podreu adquirir a 3 € els socis i 5 € els no socis al Mercat de Col·leccionisme del porxo del Centre Cultural i a l'Associació. Van tenir un èxit total. També es va aprofitar per difondre els tríptics per fer nous socis. A la tarda, al raval davant de l'atri de l'Ajuntament, amb la col·laboració dels seus i nostres serveis de Cultura, de l'Associació El Petit Príncep de Catalunya, del Consorci

per a la Normalització Lingüística i d'Òmnium Terrassa, es va fer la LECTURA PÚBLICA MULTILINGÜE, en què van participar 27 persones i tothom va poder escoltar un mateix fragment d'El Petit Príncep en 23 llengües diferents. Tot un homenatge ciutadà a la diversitat lingüística.

"Només s'hi veu bé amb el cor. L'essencial és invisible als ulls"
El Petit Príncep. Antoine de Saint-Exupéry

El Petit Príncep

a l'atri de l'Ajuntament de Terrassa

23 d'abril, Sant Jordi, a les 18 h.

LECTURA PÚBLICA MULTILINGÜE

Participa en la lectura d'aquest llibre traduït a més de 200 llengües.
En quina llengua el vols llegir tu? nosaltres et facilitem el text

Per participar o informar-te'n contacta amb:
info@elpeitprincep.org o al 650 091 716

"Terrassa amb El Petit Príncep"

EL COL·LECCIONISME A INTERNET

per Santi Rius - srcterrassa@gmail.com

COTXES EN MINIATURA

Dediquem aquest espai a parlar de cotxes en miniatura, que és una col·lecció que de petits hem fet en una gran majoria d'homes. I és que a veure a qui no ha agradat jugar amb cotxes de ben petit!

Jo encara recordo una col·lecció de cotxes en miniatura de ferro que es deien minicars.

Comencem proposant una visita a <http://www.modelissimo.de>, on trobarem ofertes de darrera hora i un butlletí de notícies que ens enviaran gratuïtament si ens hi subscriuim. En aquest sentit, també recomanem una visita a <http://miniauto.com/>, on, tot que és en anglès, hi ha peces força interessants.

I com que parlava dels minicars, ara us proposo visitar el web <http://www.minicar.es/>, que té un interessant espai per a col·leccionistes de miniatures de cotxes i motocicletes. A més, ofereix seccions per a cotxes de carreres, 4x4 i un útil cercador que ens permetrà trobar fins i tot la darrera novetat, l'espectacular camió oficial de Ferrari de 1957 amb tres models Ferrari de l'època.

Hi ha col·leccionistes de miniatures de cotxes d'època, però també n'hi ha d'especialitzats en vehicles militars i, per a aquests, us recomano el web: <http://www.diecast.es/>. I per a aquells a qui agradin les miniatures de vehicles industrials o agrícoles els caldrà visitar <http://www.minimaquinas.com/>



Miniatura del cotxe de la Família Monster

Un altre web que no podem deixar de visitar és <http://www.tacot.com/coches-miniaturas-burago.php>, amb un espai dedicat a cotxes antics que és una autèntica joia, i on trobarem entre d'altres l'antic Isetta, un cotxe sense portes en què s'entrava pel davant.

Un lloc que us agradarà tant als col·leccionistes com als que no en sigueu és <http://www.cochesdemetal.es/miniaturasdecochesdecine-c-132.html>, ja que hi trobareu reproduccions de cotxes famosos del cinema de tots els temps, com el cotxe de la família Monster o el Cadillac dels Caçafantemes, entre els diferents models de batmòbils.

A <http://www.cochelandia.com> podrem trobar un llistat dels principals fabricants de miniatures de cotxes de tot el món. Així podrem començar una volta pels espais internacionals de col·leccionisme de cotxes en miniatura que nosaltres iniciarem a Milà (Itàlia) visitant el web <http://bburago.com/>. Després ens traslladarem a Hong Kong per visitar <http://www.sunstarmodelcars.com/> i, finalment, ens acostarem als EUA per visitar <http://www.code3.net/>, un espai especialitzat en cotxes de bombers en miniatura.

Finalitzarem aquest recorregut visitant el web d'un museu dedicat a les miniatures de cotxes, <http://www.museuminiaturaautomovel.com/>, situat a Gouveia, una ciutat de Portugal. A <http://vintagedriving.com/marvins-miniature-car-museum/> podreu veure un vídeo del Museu Marvins sobre miniatures de cotxes.



Camió oficial de Ferrari de 1957, amb tres models Ferrari de l'època.

LES NOSTRES DÈRIES

“EN REALITAT COL·LECCIONO LLENGÜES”

Manel Ros entrevista Àngel Carrascull Adell



Què té *El petit príncep* que l'hagi convertit en un clàssic de la literatura del segle XX?

El petit príncep, d'Antoine de Saint-Exupéry, publicat per primera vegada en francès i anglès a Nova York l'any 1943 i amb il·lustracions del mateix autor, té l'aparença d'un conte de nens, però, en realitat, és una història per a gent gran. Mitjançant la visió innocent d'un nen mostra els punts febles i la insensibilitat dels adults. En el fons es tracta d'un gran elogi de l'amistat, expressat amb paraules i metàfores senzilles.

Com va sorgir la idea de col·leccionar-ne edicions en diferents llengües?

Sempre m'ha agradat molt viatjar i vaig pensar col·leccionar diaris dels diferents llocs per tenir un record de la seva llengua. El problema és que els diaris són molt variats i poc comparables. Aleshores, em va semblar que col·leccionar diferents edicions d'un mateix llibre era molt més pràctic. A més a més, *El petit príncep* és un llibre petit i fàcil de guardar.

Resulta sorprenent que una persona de “ciències” mostri aquest interès per un tema de “lletres”

Part de la meua família procedeix del Maestrat i de les terres de l'Ebre, i sempre em van semblar molt curioses les diferències dialectals d'aquestes zones. A partir d'aquí, em vaig començar a interessar per les llengües i la seva evolució. En realitat, la col·lecció de *petits prínceps* no deixa de ser una excusa per col·leccionar i estudiar les diferents llengües del món i la seva història.

Àngel Carrascull Adell (Barcelona, 1956), metge d'atenció primària del CAP Rambla, casat i pare de dos fills, viu a Terrassa des de l'any 1991. En poc més de 10 anys ha aconseguit reunir la pràctica totalitat d'edicions d'*El Petit príncep* en totes les llengües i els dialectes en els quals s'ha publicat arreu del món.

De formació científica, però amb una forta vocació per les lletres, aplica l'ordre i el rigor a diverses disciplines humanístiques. És un gran viatger, afeccionat a l'excursionisme, a la fotografia i amb variats interessos de caire històric que van des de la història de l'aeronàutica fins a la història de l'art, passant per l'antic Egipte o la història de Catalunya.

En quantes llengües i varietats dialectals està editat *El petit príncep*?

El petit príncep és el llibre no religiós amb més traduccions i edicions. Segons els recomptes més fiables n'existeixen edicions en 232 llengües o dialectes. Es tracta d'una llista oberta, perquè encara se n'hi poden afegir de noves. A més a més, cal tenir en compte que per a una mateixa llengua hi poden haver diferents traduccions i edicions. En total n'hi ha més de 3.000 versions. Per exemple, en català existeixen 20 edicions diferents des de la primera traducció de Joan Xancó de l'any 1959. En el meu cas, però, m'he centrat a aconseguir una edició per llengua, sense tenir en compte edicions especials ni diferents traduccions.

Com s'ho ha fet per arribar a reunir la pràctica totalitat de llengües editades?

Al començament, vaig tenir la col·laboració de molts amics que aprofitaven els seus viatges per portar-me les versions dels països que visitaven. A partir dels 50 exemplars, la recerca ja es va complicar i aleshores vaig recórrer a llibreries i subhastes especialitzades, sobretot a través d'Internet. Actualment, només me'n falten dues del total de 232 i crec que serà pràcticament impossible aconseguir-les, perquè són prohibitives.

Recorda quina va ser la primera edició que va aconseguir?

Va ser una edició en basc en un viatge a Sant Sebastià l'any 2001. Curiosament, a la mateixa llibreria disposaven de diferents edicions i traduccions en euskera. En canvi, a Galícia em va ser molt difícil aconseguir la versió en gallec. La disponibilitat d'edicions en una determinada llengua també es pot interpretar com un símptoma de la vitalitat d'aquella cultura.

A més a més de col·leccionista tenim entès que també ha actuat com a editor, oi?

Efectivament, amb Jaume Arbonés ens vàrem adonar que no existia la versió en valencià. Després de molts esforços i moltes gestions vàrem aconseguir publicar *El príncep xiquet* l'any 2007 amb una traducció de Jaume Arabí.

Quines són les llengües i els dialectes més propers que podem trobar?

Només en el nostre àmbit geogràfic més proper hi ha versions en català (*El petit príncep*), aranès (*Eth petit prince*), valencià (*El príncep xiquet*), castellà (*El principito*), aragonès (*O prenzipet*), asturleonès o bable (*El principín*), extremeny (*El prencipinu*), gallec (*O principiño*), portuguès (*O principezinho*), lleonès (*El prencipicu*), basc (*Printze txikia*), occità (*Lo princilhon*)... Es tracta d'una riquesa immensa que hauríem de saber valorar i conservar.

Ens podria fer cinc cèntims de les versions en alfabetbs diferents al nostre?

Personalment, m'agraden molt totes les versions en altres alfabetbs perquè demostren que la diversitat de llengües del món és impressionant. A més a més de l'alfabet llatí podem trobar el ciríl·lic, grec, àrab, hebreu, amazic, tàmil, indi, mongol, nepalès, tai, xinès i molts d'altres.

Com podeu comprovar, els títols en algunes llengües són gràficament espectaculars:

amazic (ⵎⴰⵍⵏⴰⵏⵏ ⵏ ⵓⵎⵎⴰⵏ),

armeni (Փոքրիկ իշխանը),

coreà (어린왕자),

hebreu (הַמֶּלֶךְ הַקָּטָן),

japonès (星の王子さま),

nepalès (फुच्चे राजकुमार),

rus (Маленький Принц)

o xinès (小王子).



Quines altres versions especialment estranyes o curioses destacaria?

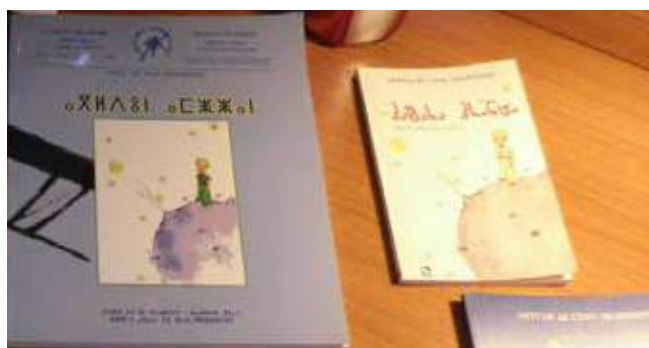
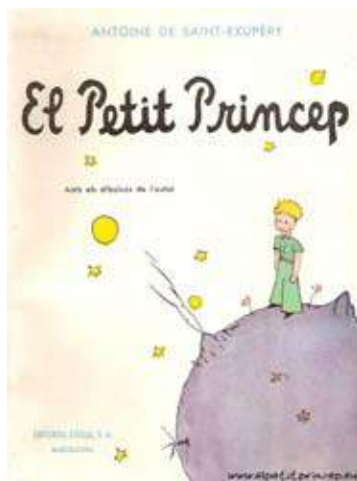
Fora de les llengües convencionals podríem destacar la versió catalana en braille (recordeu que el braille no és una llengua, sinó un alfabet tàctil que permet escriure en diferents idiomes), la versió en jeroglífics egipcis, de la qual només existeixen 29 exemplars numerats a tot el món, i la versió en francès especular, és a dir que s'ha de llegir reflectit en un mirall. Per cert, diuen que Leonardo da Vinci, que era esquerrà, escrivia directament de forma especular.

A més a més dels llibres d'*El petit príncep* també col·lecciona altres objectes relacionats?

La veritat és que *El petit príncep* dóna per a molt i es poden trobar tota mena de reclams relacionats amb aquest temàtica: clauers, imants, samarretes, tasses, bolígrafs, etc. En general, no he volgut entrar en tot aquest món perquè és inacabable. Només destacaria alguns minilibres realment molt bonics.

Ha exposat públicament alguna vegada la seva col·lecció?

Fins ara no, però precisament per al mes de juny s'està preparant una gran exposició al Centre Cultural coordinada per Ana Fernández. Ara estem traduint la meua base de dades al català perquè l'original la tinc en anglès. Crec que serà una bona oportunitat per entrar en el món d'*El Petit príncep* amb les múltiples aproximacions que permet aquest fascinant fenomen.



NOTÍCIES DE FORA

VIÑETAS POLÍTICAS REPUBLICANAS DE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA.

S'ha posat a la venda un nou i complet catàleg a cura de José Vicente Domènech, amb profusió d'imatges en color i explicacions, Són set-centes pàgines. Es ven a uns 60 € a les botigues de col·leccionisme i filatèlia.



EL TRESOR RECUPERAT PER L'ODYSSEY del fons del mar, prop de Cadis, ja és a Madrid. Més de 600.000 monedes de diversa qualitat en les quals ara també pretenen tenir part, i sobretot drets, els governs de Bolívia, Perú i Ecuador. Argumenten que la fragata *Nuestra Señora de las Mercedes*, enfonsada el 1804, duia les monedes encunyades a la Casa de la Moneda de Potosí. El mandatari peruà, Correa diu que "Ese oro es de Perú, es de Ecuador, es de nuestra América, también nosotros tenemos que reclamar ese oro". Amèrica es desperta!

GOIGS EDITATS A TERRASSA

El soci Francesc Comellas, col·leccionista i hereu d'una de les col·leccions de goigs terrassencs més importants que coneixem, ha iniciat una feina que tots li haurem d'agrair: l'escaneig dels goigs de Terrassa. Un cop acabada, els penjarem al bloc www.colleccionistesgrufterrassa.wordpress.com, on, com ja us vam fer saber, trobareu les activitats de l'Associació i moltes altres coses.

UNA MONEDA DE 30 € COMMEMORARÀ EL XÈ ANIVERSARI DE L'EURO

Encunyada en plata de llei per la Real Casa de la Moneda, es podrà aconseguir per seu valor facial de 30 €. Són a la venda, amb reserva prèvia, des del dia 1 de març als bancs i les poquetes caixes que ens han deixat. Són de plata de llei 925 0/00, diàmetres de 33 mm, un pes de 18 g, i n'han fet una tirada de 2.000.000 d'unitats. I és que els col·leccionistes també hem d'ajudar a sortir de la crisi.



VENC, CANVIO, DONO, BUSCO, COMPRO...

Aquesta secció és gentilmente oberta als vostres anuncis breus: envieu-ne el text a elgrup@josoc.cat

Bitllets locals 1936/general

D'ajuntaments, cooperatives, sindicats de 1936 a 1939, compro per a la meua col·lecció.

Isidre Aymerich,
tel.: 938 920 707-619 393 978.

Bitllets capicues

Joan Rovira.
Passeig de Ronda, 85, 5è
25006 Lleida
Tel. 973 270 808 – 625 039 574
roviratrenc@terra.es

Pins/insignies d'hoquei

Venc, canvi, compro, dono, busco.

santi@ventalloadvocats-com574
roviratrenc@terra.es

Accions/general

Raimon i Laura.
Tel. 977 168 202 – 659 317 907
raimonilaura@telefonica.netotmail.com

Bosses de sucre/general

David Breal.
C. Pius Forn, 5 - 08280 Calaf

Adhèsius polítics

Intercanvi-
Martí Puig
Tel. 699 741 708 i
mpuig86@gmail.com.

Banderins/futbol

Intercanvi per pins de futbol.
José Manuel López Martins,
Apartat 289, 2001-904
Santarém (Portugal).

FIRES, MERCATS, TROBADES I EXPOSICIONS

<p>Març a octubre Segon diumenge de mes, de 10 a 14 h.</p>	<p>Al passeig de Manuel Puigvert (Zona de la Gàbia) de Calella hi ha les Trobades d'Intercanvi i Col·leccionisme: llibres, monedes, bitllets, segells, licors antics, minerals, plaques de cava, programes de cinema... Informació: 931 661 339 – 652 939 769</p>
<p>De l'11 al 13 de maig</p>	<p>26a Fira de Filatèlia, Numismàtica i Col·leccionisme a l'Aula de Cultura de l'Ateneu Santfeliuenc, c. Vidal i Ribas, 23-25, de Sant Feliu de Llobregat. Edició de mata-segells especial, segell personalitzat i sobre oficial. Informació: cerclecatcol@yahoo.es</p>
<p>12 de maig</p>	<p>2n Encontre Internacional de Col·leccionisme de Sobres de Sucre a València. Informació: 691 131 250 i azucar_picasso@yahoo.es. També a www.azucarpicasso.com</p>
<p>Del 15 al 19 de maig</p>	<p>Exposició "La Bíblia i la filatèlia" a la Casa de Cultura de Girona, organitzada pel Círculo Filatèlico Bíblico. Es tracta d'una exposició itinerant per Espanya i, ara, a Catalunya. L'exposició consta de filatèlia, numismàtica i exemplars de La Bíblia dels segles XVI al XIX.</p>
<p>19 de maig de 10 a 15h</p>	<p>Nou Mercat del Col·leccionisme i Brocanters, al porxo del Centre Cultural Unnim, Rambla d'Ègara 340 de Terrassa (d'ara en endavant tots els dissabtes, llevat del mes d'agost) Informació: Josep M. Pi, 644 377 485 - elgrup@josoc.cat - Joan Armengol, 937 859 205</p>
<p>19 de maig, de 10 a 14 h</p>	<p>VIII Trobada de Col·leccionisme als locals de l'Ateneu Igualadí, al carrer Sant Pau, 9. L'organitza: Grup Filatèlic d'Igualada, telèfon 938 036 536. Es presentarà una nova sèrie de sobres de sucre i una placa de cava.</p>
<p>20 de maig</p>	<p>XVII Fira del Rellotge de Catalunya a Sant Feliu de Codines. Informació: suport@firadelrelojge.org</p>
<p>26 de maig, de 10 a 14 h</p>	<p>A la plaça de Baix de Móra d'Ebre: IX Trobada de Col·leccionistes, VI Trobada de Plaques de Cava i II Trobada de Punts de Llibre. Informació: 626 282 464 i 626 018 824 o bé a ramongurrera@gmail.com</p>
<p>27 de maig, de 8 a 14 h</p>	<p>Fira del Trasto, al costat de l'antiga estació de tren d'Amer. Més de 300 parades. Informació: 630 156 265.</p>
<p>Últim diumenge de cada mes</p>	<p>A Igualada, mercat de col·leccionisme i brocanters.</p>
<p>Els dissabtes</p>	<p>A Reus, mercat de col·leccionisme i brocanters.</p>
<p>Segon diumenge de cada mes.</p>	<p>A Castellar del Vallès, mercat de col·leccionisme i brocanters.</p>
<p>3 de juny</p>	<p>Trobada anual de col·leccionistes de rajoles i ceràmica antiga a Esplugues de Llobregat. L'organitza: Associació Catalana de Ceràmica. Informació: info@acatceramica.com</p>
<p>7 de juny al 15 de juliol</p>	<p>Exposició "Terrassa amb El Petit Príncep" al Centre Cultural Unnim. Dilluns a divendres de 9 a 21 h. Dissabtes de 12 a 21 h. Diumenges de 12 a 14 h.</p>
<p>1 i 2 de setembre</p>	<p>Al Recinte Ferial de Monzón, la IX Edició de Replega (Fira Nacional del Col·leccionisme general i popular).</p>

AGENDA

MAIG 2012						
Dilluns	Dimarts	Dimecres	Dijous	Divendres	Dissabte	Diumenge
	1	t rj	3	t	m	m
7	8	t	10	t f	m f t	m m f
14	e	t e	e	t e	m e t	m f
21	22	t	24	t	m t	m m f
28	29	t	31			

JUNY 2012						
Dilluns	Dimarts	Dimecres	Dijous	Divendres	Dissabte	Diumenge
				t	m	m t
4	5	t rj	e	t e	m e	m m e
e	e	t e	e	t e	m e	m e
e	e	t e	e	t e	m e	m m e
e	e	t e	e	t e	m e	

JULIOL 2012						
Dilluns	Dimarts	Dimecres	Dijous	Divendres	Dissabte	Diumenge
						m
		t		t rj		m
		t		t		m

LLEGENDA

- Mercat **m**
- Trobada **t**
- Fira **f**
- Exposició **e**
- Jornada **j**
- Intercanvi **in**
- Intercanvi Subhasta **is**
- Examen lots **el**
- Repesca intercanvi **ri**
- Reunió junta **rj**
- Convenció **c**
- Taula rodona/conferència **Tr**
- Terrassa amb el Petit Príncep 
- Activitat de l'Associació 
- Altres entitats 

MERCAT DE COL·LECCIONISME I BROCANTERS

Tots els dissabtes a partir del 19 de maig al porxo del Centre Cultural Unnim, de 9 a 3 de la tarda, llevat del mes d'agost.

MERCAT DEL COL·LECCIONISME

Els diumenges, al porxo del Centre Cultural Unnim, de 10 a 2/4 de 2 del migdia, llevat del mes d'agost.

SEU SOCIAL

Oberta els dimecres i els divendres no festius de 2/4 de 6 a 2/4 de 9. El mes d'agost no hi ha activitats.

Publicació periòdica informativa de
 l'ASSOCIACIÓ GRUP FILATÈLIC, NUMISMÀTIC
 I DE COL·LECCIONISME DE TERRASSA
 Rambla d'Ègara, 340 2a (Centre Cultural) 08221 Terrassa
 Cel: elgrup@josoc.cat - Fax: 937 805 299
 Dipòsit Legal B-28609-2011
 ISSN 2014-3265 ISSN Internet 2014-587X

L'Associació Grup Filatèlic, Numismàtic i de Col·leccionisme de Terrassa no es fa responsable dels punts de vista expressats en els articles signats pels seus autors ni els comparteix necessàriament. Alhora, recomana i n'autoritza la seva difusió sempre que se n'indiqui la procedència.
 Seguint el compliment de la LO 15/1999, de protecció de dades de caràcter personal, l'informem que les seves dades personals de què disposem estan incorporades a un fitxer amb la finalitat de permetre la gestió social de l'associació amb els seus socis. Aquest fitxer, de titularitat i responsabilitat de l'Associació, pren totes les mesures necessàries per garantir la seguretat i confidencialitat. Li comuniquem el seu dret a accedir, rectificar, oposar-se, i si escau, cancel·lar les seves dades personals del fitxer del qual som responsables mitjançant un correu adreçat a elgrup@josoc.cat, o per correu postal a la nostra seu social.